

**Т. И. Шараева**  
(канд. ист. наук, старший  
научный сотрудник КалмНИЦ РАН)

DOI 10/22162ps87-6503-2017-1-168-183

## **К вопросу изучения этнических маркеров калмыков: родовые кличи**

В калмыковедных исследованиях на современном этапе одно из главенствующих мест занимают вопросы, связанные с этногенезом и этнической историей калмыцкого народа. При разнообразном этническом составе калмыцкого этноса со времени прихода в степи Поволжья и Северного Кавказа своеобразным «паспортом» той или иной этнической группы был этноним. По нему можно было определить принадлежность этнической группы к субэтнической группе, территорию проживания, состав малых патронимических групп, особенности обрядов. По самому этнониму и связанной с ним легенде можно изучать возникновение самой этнической группы. Справедливо высказывание В. А. Никонова, что «этнонимы содержат некую характеристику называемых; содержащиеся в них оценки не всегда справедливы, но всегда исторически обусловлены и тем самым представляют ценность как исторические свидетельства» [Никонов 1970: 3].

Исследователь Г. О. Авляев считал, что, кроме этнонимии, определенное значение в этногенетических исследованиях у кочевых в прошлом народах приобретают «такие родоплеменные атрибуты, как тамги (их названия и графическое изображение), ураны (родовые кличи), сякюсены (родовые божества, гении-хранители «рода» или «племени»), тотемы, культы божеств» [Авляев 2002: 62]. По его мнению, они могли служить дополнительным источником при изучении этногенеза и этнической истории и при совпадении всех атрибутов могут являться доказательством общего происхождения [Авляев 2002: 62]. В настоящей статье мы попытаемся рассмотреть уран как родовой клич у калмыков и современное его бытование\*.<sup>1</sup>

\* Образцы кличей-уранов калмыков и образцы малого жанра фольклора, бытующие в настоящее время в качестве уранов у калмыков, представлены в Приложении в конце статьи. При составлении таблицы уранов-кличей и образцов малого жанра фольклора нами была использована терминология таксономических уровней и этнического состава калмыков, предложенная Г. О. Авляевым и А. Г. Митириным. В результате различных изменений, произошедших в течение XX в. и внесших значительные коррективы в административное устройство и этническую структуру калмыков, требуется введение новой терминологии в обозначении родовой системы, продолжающей

Несомненно, что уран как клич служил для обращения к сородичам в любых обстоятельствах. По мнению М. Г. Рабиновича, это были, в первую очередь, боевые призывы, «...ярче всего выраженные там, где существовал в наиболее развитой форме родовой строй или сохранились сильные его пережитки» [Рабинович 1968: 307], при этом тесно связаны с родовым религиозным культом, почитаемым местом или родоначальником.

Э. П. Бакаева считает, что «кроме того, что уран являлся военным боевым кличем, он выполнял функции ... распознавательного знака, необходимого во время миграции по пограничным зонам или территориям проживания иных племен. С этими функциями тесно связана функция обеспечения „защиты“ божества/духа-покровителя, а также предков...» [Бакаева 2007: 113].

У тюрко-монгольских народов призывание духа-покровителя, которым выступал тотем или родоначальник, происходило особенно часто при военных действиях и обрядах родового значения. В повседневной жизни роль произнесенного урана заключалась в обозначении своего покровителя и происхождении. Так, например, о происхождении рода *цорос* среди монгольских народов существует предание, что они произошли от человека, родившегося или найденного в дупле, поэтому у него дерево – мать, а отец – птица. О них говорят: *Удн модн эктэ, ууль шовун эцтэ* (в сказании о Дербен ойратах); *удн модн эктэ, ууль шовун эцктэ* (у джунгарских олетов); *Ө модн экетя, өрян бүргүт эцектя* (у хара усунских, старых торгутов); *уульн шовун эцктэ, урһмл модн уднта буднта тээш* (у донских калмыков). Прямые потомки этого человека – *цоросы* – получили свое имя от слова *чорго* (деревянная трубка). Согласно легенде, один старик, отправившись в лес за деревом для изготовления трубы при перегонки молочной водки, нашел мальчика под деревом. Этот мальчик впоследствии и стал родоначальником рода *цорос*.

В калмыцком языке родовой клич маркируют термины *ура*, *үрэ* и *ора*. Если первые два можно отнести к диалектным отличиям и употреблению в них мягких или твердых гласных, то термин *ора* означает: I. вершина; макушка; купол; II. поздно, поздний; III. строптивый, необученный, необузданный [КРС 1977: 400–401]. В контексте статьи важным для нас является первое значение термина – «то есть то, что сверху».

---

играть большую роль в жизни современных калмыков. В нижеприведенном Приложении нами используются термины *арван*, *тёрл*, *ясн*, как наиболее употребляемые у представителей субэтносов калмыков для обозначения своей патронимической группы.

По нашему мнению, термины *ура*, *үрә* и *ора* семантически связаны в калмыцком языке со значением слов *үр/үрн* ‘гнездо/ребенок’ и *ора* ‘макушка, верх, крыша’. У тюрков и монголов считалось, что члены аристократических семей имеют небесное происхождение, поэтому о них говорили *теңгрин йозурта* (букв. ‘с небесным корнем’). Они обладали правом проведения различных календарных обрядов. Прикосновение владельца при таких обстоятельствах может сравниваться с прикосновением источника, наделенного особой жизненной силой. Проводником выступает правая рука владельца, при этом, если это был молодой человек, рука возлагалась на голову (потребность в жизненной силе больше), а старшему по возрасту – на лоб. Наличие детей у знати имело значение в канве обрядовых действий на Урс сар, когда подвластные должны были спрашивать у своих нойонов и зайсангов «Уртә бәэнт?» (‘С потомством ли?’). По мнению исследователей, название праздника Урс Сар этимологически было связано со словом ‘дети, потомство’ (*үрн*). Кроме того, на празднике устанавливалось молодое дерево в жилище владельцев. Символика дерева как места нахождения душ детей и испрашивания благополучия и чадородия у представителей аристократических семей, связь их с происхождением архаична и характерна для традиционного мировоззрения тюрко-монгольских народов.

Связь урана с именем родоначальника или тотемом того или иного рода у калмыков хорошо просматривается на материалах о представителях субэтнической группы бузавов. Так, исследователь донских калмыков Ц.-Д. Номинханов указывал, что «у донских калмыков сохранились некоторые элементы прошлых родовых организаций. Каждый род имел свою светскую главу (нойон), духовную главу (лама) и ора (ура) боевой клич, пароль <...> 1. род *тяячуд* имел родоначальника по имени Ооно: духовного главу – *шүкүртен*, а князя *гүнгетен*; 2. Род *бургуд* имел родоначальника Туулаа, князя – Бансал хаан; 3. Род *мангад*, что значит татарин, имел родоначальника Озод, имя князя Бахта керетен. 4. Род *үлдечинер* имя князя – Мазан баатар. 5. Род *хотход* имел родоначальника Олгод, князь – Йовгон мергед.... Представители Эркетеневской станицы из того же рода *хошуд* своим князем называют Мазан-баатар нойон, а родоначальником – Боро дааган» [НА КалмНЦ РАН. Ф. 9. Оп. 2. Д. 9. Л. 11–12]. Здесь мы видим, что некоторые рода в качестве клича произносили – *оон* ‘сайгак’, *туула* ‘заяц’, *бор даагн* ‘серый конь-двухлетка’ или конкретно имена родоначальников – *Озод*, *Мазн баатр*, *Олгод* и т. д. По данным Г. О. Авляева, родовыми кличками были: у чоносов – *оон* ‘сайгак’, у батутов и цаатанов – *туула тоха* ‘локоть зайца’, у представителей рода *тохан кецг* – *даагн* ‘конь двухлетка’, у багутов –

*Ээж Авгатан* (имя покровителя), у дойда багутов – *Дээвл* (имя владельца), харнугты – *хар* ‘конь черной масти’ и т. д. [Авляев 2002: 163, 64, 110, 112, 109]. Во время сбора полевого материал нами мы зафиксирован общеторгутский уран у информанта А. Б. Манджиевой (торгутка, арвн яргтн эрктн), где основное место занимают образ коня и божество Тор (*Тор шүтэн*). Во время другой экспедиционной поездки нами был записан текст урана торгутов у Д. Нандышева, сходный с текстами, опубликованными Е. Э. Хабуновой [1998: 178] и С. Мучиряевым [1995: 3]. Эти тексты, к сожалению, представляют собой смешение различных общекалмыцких малых жанров фольклора и не могут, по нашему мнению, быть ураном в прямом значении [Шараева 2007: 105–112]. Собственно кличем-ураном здесь является – «ак/аг» (1. настой, 2. налет, осадок; 3. крючок; 4. рог; 5. развилка; 6. белый [КРС 1977: 24–25]), и исследование этого урана будет нами продолжено.

Неоднократные попытки исследователей на современном этапе собрать данные по родовым кличам привели к тому, что зафиксированные материалы по сути своей, в основном, являются образцами малого жанра фольклора, которые для многих современных калмыков результат синтеза родового клича и характеристики представителей рода. В них очень часто встречаются сходные формулы, весь текст построен по первой букве названия этнической или патронимической группы; описаны положительные и отрицательные стороны представителей группы, часто в шуточной форме. Части урана можно определить как прозвища (дразнилки) или магталы (восхваления) в зависимости от их употребления. Т. Г. Басангова (Борджанова) относит их к жанру «присловья-прозвища», хотя они близки, на наш взгляд, к пословицам [Басангова 2007: 98–105]. Чаще всего они используются в свадебной обрядности. Лишь в некоторых из них содержатся название божества, сведения о количестве представителей группы, наименование тотема или имя родоначальника, которое и должно быть собственно ураном-кличем. На данном этапе можно сделать предварительные выводы об утрате уранов-кличей в прямом их значении.

В связи с этим возникает вопрос о новой терминологии, которая будет призвана отражать внутреннее содержание урана. Смысловое значение урана зависит от применения в различных ситуациях. Признавая, что это сложившийся малый жанр фольклора с различным смысловым значением, тем не менее мы предлагаем использовать термины *дэг үг*, *зог үг* или *шог үг* (калм. *дөгэх* ‘шалить, баловать, озорничать’; *зог кех* ‘шутить, насмехаться, потешаться над кем-то’; *шог* ‘проказа, подшучивание, юмор, ирония, насмешка, меткое слово’), при этом более подходящим нам видится термин *шог үг*, отражающий

четко и метко (в ироничной или восхваляющей форме) характеристики представителей того или иного рода и дополняющий общую характеристику роду.

Таким образом, уран как клич обозначал тотем или родоначальника, оказывающего покровительство. Краткая форма имела значение во время боевых действий в качестве военного клича, который проносился перед боем для придания боевого духа воинам или служил для распознавания во время боя. В повседневной жизни служил маркером представителей той или иной этнической группы, особенно во время миграции или кочевья, использовался в различных обрядах для достижения наибольшего контакта с покровителем. Собственно ураны – короткие кличи – указывают на существование в прошлом у калмыков зоолатрических тотемов и культа предков, которые выполняли функцию покровителей.

В настоящее время знания об уранах-кличах значительно утеряны. Имеет место формирование малого жанра фольклора, который базируется как на данных об уране-кличе, так и на различных характеристиках представителей той или иной группы. В связи с этим возникает вопрос о создании новой терминологии для данного жанра.

### Литература

1. Авляев Г. О. Происхождение калмыцкого народа. 2-е изд., перераб. и исправл. Элиста: Калм. кн. изд-во, 2002. 328 с.
2. Бакаева Э. П. Проблемы происхождения предков калмыков (по материалам уранов и обрядов родового значения) // Проблемы этногенеза и этнической культуры тюрко-монгольских народов. Элиста: КГУ, 2007. С. 113–124.
3. Басангова Т. Г. Прозвищный фольклор калмыков // Проблемы этногенеза и этнической культуры тюрко-монгольских народов. Элиста: КалмГУ, 2007. С. 113–124.
4. КРС 1977 – Калмыцко-русский словарь. М.: Русский язык, 1977. 268 с.
5. Мучиряев С. Ээмг болһна тамһ // Хальмг уннунн. № 468. 2 сентября 1995 г.
6. Никонов В.А. Введение // Этнонимы. М.: Наука, Глав. ред. вост. лит., 1970. С. 3–4.
7. Номинханов Ц.-Д. Научный архив КалмНЦ РАН. Ф. 9. Оп. 1. Д. 58. Л. 11–12.
8. Рабинович М. Г. Боевые кличи – «ураны» // История археологии и этнографии Средней Азии. М., 1968. С. 299–307.
9. Хабунова Е. Э. Калмыцкая свадебная обрядовая поэзия. Элиста: Калм. кн. изд-во, 1998. 224 с.
10. Шараева Т.И. Уран торгутов (полевые исследования) // Проблемы этногенеза и этнической культуры тюрко-монгольских народов. Элиста: КГУ, 2007. С. 105–112.

## Приложение

### Образцы «уранов-ключей», извлеченных из различных источников и собранных во время проведения экспедиционной работы<sup>2</sup>

Этническая группа, подразделение (анги) патронимическая группа	Уран (или образец малого жанра фольклора, описывающий особенности представителей данной группы, иногда в шутливой форме)	Перевод*
<b>ДЕРБЕТЫ (субэтнос)</b>		
Цорос, арван Тарачинеры	Атхнасн шүүс һарһдг, Чонар мөр кедг, Чолуһар һуйр кедг	Из того, что сжали в кулаке, весь сок выжали, волка седлают, камни едят.
Тугтуны, подразделение Саарлахины	Салдж буудг саарлахн, Сарва шулдг саарлахн, Саарл күлгэрн Һазр төгэлэд эргдг саарлахн.  Салж буудг саарлахн, Сарва шулдг саарлахн, Һулдж буудг саарлахн, Һунж шуулдг саарлахн  Сансн санан күцдг, Сансн бурхн евэдг, Садта саарлахн, Салж буудг саарлахн, Салын көвөһәр буудг саарлахн.	Отдельно поселяющиеся сарлахины, обдирающие годовалого жеребенка, саарлахины, на буланой лошади объезжающие весь свет сарлахины.  Отдельно поселяющиеся сарлахины, обдирающие годовалого жеребенка саарлахины, Покачиваясь, сходящие с коня саарлахины, Рвущие на части трехлетнюю корову саарлахины.  Все задуманное сбывается, Боги, о которых думают, благословляют, Многочисленные саарлахины, По берегу Дона селящиеся сарлахины.
Тугтуны	Туһлин туруһас ус уудг, туурһин хормаһар нар үздг тугтнахн	Из следа копыта воду пьющие, через прореху в крыши жилища солнце видящие тугтуны.

\* Перевод авторский, в большей степени носящий буквальный характер.

Тугтуны, арван Шунгрцхахины	Сэрсэр шалвр кеж өмсдг, саадгар захс хашалдж тежэл кедг шуңһрцхна арвн	Из тонкой кожи штаны носят, колчаном для стрел рыбу лоящие представители арвана шунгрцхахины.
Тугтун шабинеры	Алтн хана алг-цоохр тугиг, Арвн хойр үйдэн бэрсн алдр тугтн шевнр	Пестрое знамя Алтн хана хранящие в 12 поколениях прославленные тугтуны-шабинеры.
Тугтун шабинеры	Алта хаани Арслң өтг хойриг базһлдулн зурсн Алтн шар цоохр тугиг Арвн хойр үйдэн бэрсн Алдр тугтн шемнр арвн. Өргн доран уста, Өвцун доран идгтэ Өнр-өсклң тохмта Тушн һазртъ – Төгәлңдән бүслснәр көкрдг, Нудрмарн чичсн һазртнь – нур, цандгнь, Эмтәхн булгнь һардг, Зурһан худг гидг һазрт бәэдг Дөрвд дунд дунгәжәх Дунд хурла шевнр Тугтн шемнр арвн болдувидн	Льва и гиену Алтн хана за загривок держащие, желто-золотое пестрое знамя в 12 поколениях держащие прославленный арван тугтун шабинеров. Под нижней челюстью с водой, под грудью – с пастбищем, с хорошей тучной породой (речь идет о скоте. – Т.И.), место, где ступают ногами, покрыто зеленью (травой), место, где кулаком ударили, в нем озеро, лужа, родник появляются, в местности Шесть колодцев проживающие, возвышающиеся среди дербетов шабинеры Дунду хурула.
Ульдючины (общее)	Миңһн өркин утан  Үндннь келдг, үкләс әәдгө үлдчнрәхн, үг келх болһндан, үлгур авч келдг үлдчнр	Дым из тысячи кибиток.  Говорящие правду, Не боящиеся смерти ульдючины, Пословицы говорящие ульдючины.
Ульдючины, арван Борахины	Манцын кецин үлдчнә әәмгә, һучн өрктә, далн бөктә, барун һарарн өгәд байрулдг, зүн һарарн зүүлүлдг, бурад буслад бәэдг борахн арвн  Һучн өрктә бурад буслад бәэдг борахн арвн	Манычский ульдючиновский аймак, С тридцатью семьями, с семьюдесятью борцами, Правой рукой дающие, радующие, Левой рукой обводящие, Активно живущие борахины, Тридцатью семьями деятельно живущие борахины.

Ульдючины, арван Дуралмуды	Дурндан бээдг дуралмуд дурндан бээдг донгта дуралмуд	Вольно живущие дуралмуд, вольно живущие глупые дуралмуды.
Ульдючины, арван Ашхуды	Алтн шорад даргддго ашхуд	Ашхуды как золото, что в пыли не затеряется.
Ульдючины, арван Джирглюды	Жирн өрк жирһлмүд, жийһэд бээдг жирһлмүд  Жирн өркэр жирһдг жирһлмүд	60 семей джирглюдов, бога- то живущие джирглюды. 60 семьями счастливо живу- щие джирглюды.
Ульдючины, арван Харнуды	Хар нүдтэ, хурц келтэ харнуд	Черноглазые острословы харнуды
Ульдючины, арван Осрахины	Отг дундан тоомсрта олмһа келтэ осрахн арвн	Знаменитые в отоке, находчивые осрахины.
Ульдючины, арван Ширкгюды	Кеду буслад, ширгэд бээвчн ширгдго ширкгуд	Как бы не были беспокойны, никогда не изведутся ширкгюды.
Ульдючины, арван Баг буурулы	Зун мөрнд 99 цалм хайдг баатр баг буурл арвн	При ловли ста лошадей 99 арканов набрасывающие богатыри бага бурулы.
Ульдючины, арван Шаврахины	Шаврт даргддго шаврахн арвн  Шата бөөһэ бээдг шаврахн	Шаврахины, которых не захоронить под землей, Вечно пылающие огнем шаврахины.
Ульдючины, арван Замлахин	Зун өрктэ замлахн	Замлахины в количестве 100 семей.
Ульдючины, арван Боршгуды	Борлад бээдг боршгуд	Сереющие боршгуды.
Ульдючины, арван шаазгуд	Цааран-нааран гуудг, алтн юм хээдг шаазгуд	В разные стороны бегающие и золото ищущие шаазгуды.
Ульдючины, арван Балзнахины	Бахлур авч ноолдг балзнахн арвн	При драке хватающие за горло балзнахины.
Ульдючины, арван ямадгуды	Һаза һархларн төөрдг ямадгуд	Когда выходят за пределы жилища на простор, то ямадгуды теряются.
Ульдючины, арван Боднуды	Бод-бод бээдг боднуд	Спокойно живущие боднуды.
Ульдючины, арван Дааджихины	Дала даржнуд меддг даажихн	Много скороговорок знающие дааджихны.

Ульдючины, арван Кельяхины (келькт)	Хурц үгтэ, ут келтэ келкэxn	Острословы с длинным языком – кельяхины.
Ики буурул, арван Дашмуды	Дашмуд далн өрк	Семьдесят семей дашмудов.
Абганеры, подразделение Дунд барун, арван Керяхины	Чилэд уга кишгтэ, чичрэд уга зүрктэ керэxn	С счастьем (жизненной основой), которое не заканчивается, с сердцем, которое не дрожит (от страха), керяхины.
Абганеры, подразделение Дунд барун, арван Боотькуды	Бор гертэн богд, хар гертэн хан	В сером своем жилище – глава (святейший), в черном своем жилище – хан.
Абганеры, подразделение Асмуды, арван Чааклмуды	Чолунас эс болхнь иддг, чонас эс болхнь ээлхдг  Чавчад шуугад йовдг чааклмуд	Едят все, кроме камней, Могут напугать всех, кроме волков.
Авһнр, подразделение Аавихин, арван Боотькуды	Бод малын ард йовдг, бод малын мах иддг ботьхуд  Будаһан буруһар уудг боотьхуд	За крупным рогатым скотом идущие, питающиеся мясом крупного рогатого скота ботьхуды.  Неправильно похлебкой питающиеся боотьхуды.
Абганеры, подразделение Аавихин, арван Чаалихины	Чимкхлэ цусн хардг, чичхлэ эмн хардг чаалихн	Ущипнешь – кровь бежит, ткнешь – душа уходит.
Абганеры подразделение Аавихин, арван Боотьхуды	Буру хэлэхэд – будаһан иддг боотьхуд	Отвернувшись, едят свой будан.
Абганеры, подразделение Аавихин, арван Сарвахин	Сансн куцэдг сарвахн	Выполняющие задуманное сарвахины.
Абганеры, подразделение Хапчин, арван Эркетены	Эр мөрнэ мах иддг эрктнэxn	Мясом коня питающиеся эркетены.
Бюдюрмисы	Буру хэлэж нүүдг бүдрмс, Бүрү алж иддг бүдрмс	В сторону смотря, кочующие бюдюрмисы, Бычка-двухлетку поедающие бюдюрмисы

Кетчинеры, подразделение Бага кетчинеры, арван Дааджихины	Дальдң хоста даажихн	С дальдңг сапогами дааджихины.
Талтахины	Харңһу сөөд төөршго, Хоосн гиж өлсшго, Хойр болхла негнь авдг, Хоосн болхла ормнь хаздг, Арвн хойр ацта, Аль сансарн бөөдг талтахн  Талтахн тавн зун өрк	В темной ночи не потеряют- ся, При отсутствии с голоду не умирают, из двух одного за- бирающие, Если вообще ничего нет, то место кусающие, с 12 ветвя- ми (поколениями), как взду- вается живущие талтахины. Пятьсот семей талтахинов.
Талтахины, арван Йоксуды	Теңгрин йозурта улс, Йорк өвсн урһхла, Йокс дахад урһад шавшна	По происхождению – дети неба, За ковылем растущие йоксуды.
Талтахины, арван Хёрняхины	Харңһу болвчн төөрдго, Хоосн бөөвчн харһндго, Хөөрмг уудг хөрнэхн	Хоть и темно, но не заблудят- ся, Хоть и нечего есть, но не про- голодаются, Молочное кушанье хөөрмг поедающие хёрняхины.
Талтахины, арван Чидяхины	Чик хаалһар йовдг, Чидлән чилтл ноолдг, Чиидмг уудг чидэхн  Чигәһән уучкад чирдәтлән ноолдг чидэхнә арвн	По правильному пути идушие, Дерущиеся пока силы не закончатся, Молочное кушанье чиидмг поедающие чидяхины.  Чигян выпив, до конца дерущиеся чидяхины.
Талтахины, арван Альмдуды	Аньсан хэләдгө, атхсан тәвдгө альмдуд	На что обратили внимание, не рассматривающие то, что схватили, не отпускающие альмдуды.
Талтахины, арван Болдуды	Эмгн төмр бәәж, өвгн болд бәәж, Болх гивчн болдго, Барсин әңгин девлтә, Болсн-түүкәһәр идчкәд йовдг, Болд зурктә болдуд	Мать – железо, отец – сталь, хотя говорят достаточно, не останавливаются, одежда из шкуры барса, недоваренное поедающие, со стальным сердцем болдуды.

Талтахины, арван Ганчихины	Наһцхларн – һанцхн күүкн, Хурһарн хуц тэвдг гаанчахн	Когда едет к родственникам по матери, то только девушка одна, одним пальцем баран пускающие ганчихины.
Талтахины, арван Хоонуды	Хотын сээниг гиичд өгдг, Хувцна сээниг эврэн өмсдг, Хотн дундан ни бээдг, Хаһрсинь хувалцад эдлдг хоонуд  Хоорндан йовдго хоонуд (не дружные)	Лучшее из еды гости отдающие, лучшее из одежды сами носящие, хотоном (поселени-ем) дружно живущие, то, что лопнуло, между собой делящие и съедающие хоонуды.  Между собой не дружные хоонуды.
Талтахин, арван Бёксюды	Бооһад, буслад бээвчн болж өгдго, Бөк тохмта бөкс арвн	Хоть и связываешь, невозможно удержать, арван бёксюд, в котором рождаются борцы.
Талтахин, арван Яванахины	Тавн буурлын ачнр, Тавка Арш багшин үддл	Внуки по линии сына по происхождению пять бурулов, потомки багши Таки Арши.
Талтахины, арван Ээлджингюды	Ээлжгн мөртэ ээлжгнэхн	Вместо лошади осла использующие эльджингяхины.
Талтахин, арван Донгшуды	Долан цоохр нохата донгшудахн	С семьёю пестрыми собаками донгшудахины.
Талтахны, арван Шунгрцяхины	Шов һолын көвэд бээдг, Шораһас нигт Шорһлжнас олн Шундрцяхна нутга, Өнр-өсклңгэр бээдг, өвкнриннь уул келтэ Өвдг селян бүрдв	Поселившихся у озера Сарпа, больше (плотнее), чем пыль, Больше, чем муравьев, представителей нутука шунгрцяхинов, Живущие благодатно, Говорящие на родном языке, Образовавшие село Эвдык.
Богдахины, арван Богдын шабинеры	Бод гиһэд бээдг богдахн	Спокойно живущие богдахины.
Чоносы	Чонас бишцкнь ундг чонсахн, Чолунас бишцкнь иддг чонсахн	Седлающие все, кроме волка, чоносы, Съедающие все, кроме камней, чоносы.
Ики чоносы, арван Сян авгнары	Оон гидг урата, Олдх гидг олмһта, Дээвд гидг нойта, Дэрк гидг бурхта	С кличем «Самец сайгака», находчивые, с нойоном по имени Давид, с божеством Дарька.

Чоносы, подразделение Ики чоносы, арван Хазгуды	Хазаран мөлждг хазгуд, Хоосар көөрдг хазгуд  Хазаран мөлтлдго хазгуд  Амһаһан мөлтлуул уга, жолаһан күүнд өгдго хазгуд	Узду грызущие хазгуды, В пустую хвалящиеся хазгуды, Удила не отпускающие хазгуды, Узду не снимающие, Поводья никому не отдающие хазгуды.
Ики чоносы, арван Яндгуды	Ясн болсн яндһудахн	Словно кость яндгуды.
Ики чоносы, арван Адгуды	Адта адһудахн	С норовом (бешеные) адгуды.
Ики чоносы, арван Му абганеры	Модн болсн му авһнрахн	Словно дерево му абганеры.
Баг чоносы, арван Келькеты	дааһн	Жеребенок-двухлетка.
Оргакины, арван Бааджихины	Ғацхларн һал деер шеедг баажихн	В споре, доказывая, могут и в огонь помочиться.
Оргакины, арван Болтахины	Болсн түүкә хойрин хоорнд мах иддг болтахн	Между вареным и сырым мясо поедающие болтахины.
Оргакины, арван Нямсюды	Хэләсн талан йовдг нәәмсүд	Идущие куда глаза глядят нямсюды.
Манлахины	Мал гихлә – гекс, Махн гихлә үкс – гидг манлахн	Когда говорят о скоте – отступают, когда говорят о мясе – спешат.

<b>ТОРГУТЫ (субэтнос)</b>		
<p>Эркетены, төрл Ботхин шабинеры, Немнян шабинеры, Манлан шабинеры, Багшин шабинеры)</p>	<p>Сар тамгта шевнр, саран сарулар йовдг шевнр, саак хулхаан кедг шевнр гүд бүүрдг шевнр хунжин үкр шулдг шевнр</p> <p>Эрг деегэр буудг шевнр, эр ноха саадг шевнр</p> <p>Кенкергин дуунла цуглрдг шевнр, Керэн дуунла тардг шевнр</p>	<p>С тавром в виде луны шаби- неры, При лунном свете идущие шабинеры, Снова воюющие шабинеры В уединенном уголке кочую- щие шабинеры, С трехгодовой телки сдира- ющие шкуру шабинеры.</p> <p>По берегу кочующие шаби- неры, кобеля доящие шаби- неры.</p> <p>Собирающиеся при бараба- нном бое, расходящиеся при каркании вороны</p>
<p>Общеторгутский уран (по версии Е. Э. Хабуновой)</p>	<p>«Ак!» гидг урата, Асад шатдг халта, Зегдин бүчр мет жиргэд бээдг, Зеердин унһн мет ишклэд бээдг, Бүдүн күзүтэ, Бат кишгтэ, Чонас бишцкнь тохад унад оркдг, Чолуна бишцкнь жажлад идэд оркдг, Харан унад хээкрэд, Уралан орад бээдг, Хэрү зогж хардг уга, Хазаран күүнд мөлтлүлдг уга, һалзһнасн унад одсинь күрхэс, Шүүрэд авад, һанзһлад оркдг Торгуд билэ.</p>	<p>С кличем «Ак», Пылающие как огонь, Растущие как камыш, Словно жеребенок Рыжко (рыжей масти лошадь) ржущие, С крепкой шеей, С прочным счастьем, Седлающие все, кроме волка, Съедающие все, кроме камней, С криком вперед бросающиеся, назад не отступающие, поводья никому не дающие, То, что упало, не дав коснуться земли, поднимающие торгуты.</p>

Общоторгутский уран (по версии С. Мучиряева)	Ак гидг урата, Аца тотдг халга, Зегдин бичр эдл чичрэд бээдг, Зеердин унһн эдл чишкэд бээдг, Бөдүн күзүтө, Бат кишгтө. Чонас бишцкнь тохад унад оркдг, Чолунас бишцкнь жэжлэд идэд оркдг. Харан унад, Хээкрэд уралан ордг, Хэрү эргж хардго, Хазаран күүнд мөлтлгго, Һалзнан унад, Һар күрхэс шүүрэд, Авад һанзһлад оркдг Торһд билэ	С кличем «Ак», С огнем в виде препятствия воздвигающие, Трясущиеся как ветки камыша, Ржущие как жеребенок Рыжка, С крепкой шеей, с прочным счастьем, седлающие все, кроме волка, съедающие все, кроме камня, с криком вперед бросающиеся, никому не позволяя уздечку снимать, схватывающие до того, как рука потянулась, и подвешивающие это на торока торгуты.
Общоторгутский уран (по версии А. Б. Манджиевой)	Шаңһа тээхн шарһнь Шаржһна хашаднь бээрһнэ, Шажһн номин гегэнднь Шамдад цуһарн мөргий. Төрл төрлгин бээрлт Торһуда агтнь бээрһнэ Тор деед шүтэнд толһаһан тэвж мөргий	Приносимый в жертву соловый конь, В стойле из бурьяна стоит, Свету религиозного учения Поспешим все поклониться В месте рождения всех живых существ Стоит рысак торгутов, Высшему божеству Тору Склонив головы помолимся.
Батуды	Туула тоха урата, баһ моңһл яста, Улан Баатрин үддл, Ундасхларн уудгнь Улан чаһр билэ, Уудьвран һарһдгнь – Уулын серкш	С кличем «Локоть зайца», костью желтые монголы, потомки Улан Батыра, жажду утоляющие вином, Ловкость и храбрость показывающие за счет схваток с горными черкесами
Ики цохуры, подразделение Тохан кесик	дааһн	Конь-двухлетка
Ики цохуры, подразделение Ачинеры	унһн	Жеребенок
Харнуты	Хар/харнут	Черный

Ики багуты	Көкшн Чакчу гидг сәкүстә, Манла гидг гүрмтә, Ноһан Дәрк гидг хурлта, Ээж-Авһатан гидг урата  Дәәгм	С божеством Көгшн Чакчу, С молитвой божества Манла, С хурулом в честь Зеленой Тары (Ноган Дарьки), С кличем Эджи Авһатан.  Даягм
Дойда багуты	Дәәвл  Дорас өсрдг дойда багут	Даявл  С места подпрыгивающие дойда багуты.
Заамуды	Заһлма бичкн болв чигн, Бийиннь өмнд шовуд тәвдг уга, Заамуд цөөкн болв чигн, Бийсьн түрүлж күүнд үг өгдг уга	Кобчик заглама, хоть и маленькая птичка, Никого из птиц не пропустит вперед, Число замутов хоть и невелико, Никому не дают слова раньше себя.
Шарады	Шарад уга – оток уга, шарлжн уга – өвсн уга	Без шарадов не бывает удела, а без полыни – сена.
Ики цохуры, подразделение Хошуды	Нойон Церен Увш	Нойон Церен Убуш
Ики цохуры, тёрл Цатхалы	Чилгр цатхл урата, Төмр бөкр гидг яста, Махгал гидг сәкүстә  Жирхл гидг урата	С ураном «светлый, сытный», с костью из железа, С божеством Махакала  С кличем Джирхл
<b>ХОШУДЫ (субэтнос)</b>		
Тёрл Чонахины	Хойр болхла, негнь авдг, хоосн болхла орминь иддг	Из двух одного берущий, если ничего нет, то место выгрызающий.
Тёрл Шарады	Шарлжн уга өвсн уга, шарад уга нутг уга	Нет полыни без травы, нет нутука без шарадов.
Тёрл Яргюды	Алдрсн темән Андж худгт, аля залус яргүдт	Сбежавший верблюд у Анджан худука, мужчины- хулиганы яргюды.
Тёрл Дашихины	Дашихн 72 орк	72 семей дашихин.
Тёрл Кёткиры	Буур	Имя предка – Буур.
<b>ЗЮНГАРЫ (этническая группа)</b>		
Тёрл Дуудахины	Дуудад дайлад авдг дуудахн	Призывающие взмахом руки дуудахины.
Тёрл Яман тавгуды	Зөрсән авдг зүнһарахн	Получающие все, то, к чему стремились зюнгары.

Тёрл Дарджагуды	Дард-дард гидг дарджагуд далн өрк	С шумом живущие семьдесят семей дарджагудов.
Тёрл Кетчинеры	Хойр болхла негиг авдг, хоосн болхла назр мааждг	
<b>БУЗАВЫ (субэтнос)</b>		
Ясун Таячюды	Оон	Самец сайгака
Ясун Бюргюды	Туула	Заяц
Ясун Мангыды	Озод	По имени татарина Озод
Ясун Хотходы	Олгод	По имени предка Озод
Ясун Хошуды	Улан хурһн	Красный ягненок
Ясун Хошуды	Бор дааһн	Серый жеребенок-двухлетка
Ясун Кептюль	Оцл Хар	Ленивый Черныш (кличка лошади, тотем)
Ясун Барцхасы и Баг буурулы	Чон омонһон	Иносказание в значении «волк»
Ясун Цаатаны	Цаһан махн уга болв чигн, чанж хот болдг уга, цаатн нутг өргн болв чигн, дээнд нөкд болдг уга.	Хоть и нет прямой кишки (часть субпродуктов), нечего варить, хоть нутук цаатанов обширный, некому помочь в военных действиях.
Ясун Чоносы	Чонас бишцкинъ ундг, чолунас бишцкинъ иддг чонс.	Седлающие все, кроме волка, съедающие все, кроме камня.
Ясун Эркетены	Эрг деегүр буудг, эр нохаһан саадг эрктн	По берегу кочующие шабинеры, кобеля доящие абинеры.
Ясун Цоросы	Цоохр үкр мөөрэч, цораса залус келмрч	Пестрая корова постоянно мычит, мужчины из цоросов острословы.
Ясун Керяды	Керээдт хонхар кеер хонсн деер	Чем у керядов ночевать, лучше в степи остаться на ночь.